

INFORMACIÓN AIBM

INFORME *HARMONICA*

Luxemburgo, 15-16 Enero y 5 de Febrero de 1996



Por Olga Pemán

Escuela Superior de Música Reina Sofía

(**H**armonised **A**ccess and **R**etrieval for **M**usic-**O**riented
Networked **I**nformation-**C**oncerted **A**ction)

El Pasado mes de Enero se celebró una Acción Conjunta en la sede de la Comisión Europea en Luxemburgo. Esta Acción Conjunta se enmarca dentro del programa para Aplicaciones Telemáticas del DG XIII.

Las **Acciones Conjuntas** son un mecanismo complementario para la consecución de los programas específicos del Cuarto Programa Marco. El sector de bibliotecas del programa Aplicaciones Telemáticas es, en la actualidad, el segundo "subprograma" en este campo. El nuevo programa de trabajo promueve el empleo de Acciones Conjuntas como medidas complementarias para expandir el consenso en el mundo de las bibliotecas y, de este modo, contribuir a promover el desarrollo de una infraestructura de modernas bibliotecas en la Unión Europea, como parte de una infraestructura mayor de información y comunicación. Una Acción Conjunta no es un me-

canismo para la ejecución de un trabajo de Investigación y Desarrollo sino que es un sistema de "red humana" para facilitar e incluso preparar dicho trabajo.

La reunión comenzó con una presentación de varios **proyectos** que están en marcha como:

JUKEBOX cuyo objetivo es establecer un sistema piloto para un nuevo servicio bibliotecario, con un acceso on-line a grabaciones sonoras digitalizadas de Archivos Sonoros Nacionales de Dinamarca, Italia, Reino Unido. Actualmente se están solucionando problemas con el copyright.

PARAGON. Similar al JUKEBOX, se dirige más específicamente a la catalogación de entradas en Archivos Nacionales usando el cliente-servidor Z39.50. Actualmente unos 900.000 items son accesibles a través de un servicio piloto en el World Wide Web.

MODE. Este proyecto lleva a cabo la gestión comercial del servicio para información de edición, servicio de contenidos, control del copyright. La SGAE es miembro del Consorcio del Proyecto MODE.

MODE (Music on Demand), bajo el programa IMPACT, ha surgido para incrementar la competitividad de las PYMEs que proporcionan servicios musicales.

CANTATE (**C**omputer **A**ccess to **N**o**T**ation and **T**Ext in Music Libraries) cuyo objetivo es demostrar las ventajas del SMDI (Standard Music Description Language) para partituras y edición.

IMPRIMATUR.EL objetivo de este proyecto del programa ESPRIT es llegar a una infraestructura común de gestión del copy right en el mercado electrónico del futuro; equilibrando el derecho de los consumidores al acceso con el derecho de los proveedores a la protección de la propiedad intelectual.

SITUACIÓN ACTUAL DE LOS ESTÁNDARES

Se presentaron y discutieron varios números internacionales estandarizados aplicables al campo de la documentación musical:

ISMN (music number), ISRC (recording code), SMDL (notation), MPEG (sound) y, se propuso el ISWC (work code). Este número identificaría los trabajos musicales o sus manifestaciones (partituras, grabaciones o interpretaciones).

De esto se derivó una discusión sobre la catalogación que difiere según la biblioteca o archivo. Hay desajustes entre los catálogos de las bibliotecas y los registros de las compañías discográficas y otros intereses comerciales. Las bibliotecas tienden a catalogar basándose en el título de la grabación mientras que los derechos se basan en la identificación de trabajos particulares (por ejemplo en cortes de una grabación).

Respecto a la **Propiedad intelectual** se sugirió que es necesario revisar los derechos en la sociedad de la información, en particular con respecto al depósito legal y a la digitalización.

Una presentación de las **necesidades de los usuarios** hizo hincapié en la amplia complejidad y diversidad de la oferta y la demanda de la música ya que hay diversidad de géneros musicales con características diferentes; de medios, de soportes y participantes; de modos de acceso; de centros que proporcionan la información; de demanda según el nivel de especialización y según el tipo de público; de medios informáticos y audiovisuales. Tampoco existe una continuidad en la información entre países.

Se presentaron las siguientes **Asociaciones internacionales**:

IAML (International Association of Music Libraries) está presente en 45 países y tiene 22 ramas nacionales, promueve la disponibilidad de la información musical, la aplicación de estándares internacionales y el control bibliográfico.

IAMIC (The International Association of Music Information Centres). Es una red mundial de organizaciones que promueve la nueva música a través de los centros de información musical,, en la que cada centro de información musical es responsable de documentar y promover la música de su propio país o región, así como cooperar internacionalmente con otros centros. Alrededor de 30 países son

miembros de esta asociación: el Centro de Documentación Musical del INAEM representa a España.

En el aspecto de la **Tecnología** se expuso que se han hecho grandes avances en la expansión de la capacidad y soportes de almacenamiento. Se dejó inconcluso un debate sobre las relativas ventajas de las redes RDSI e Internet (TCP/IP). Se señaló que se están desarrollando muy rápidamente en cuanto a velocidad y seguridad de acceso, telecompra y técnicas de encriptación.

Los puntos hacia los que se debería orientar la Acción Concertada serían:

- el acceso de los bibliotecarios y/o usuarios finales a la música digital y a los servicios de multimedia relacionados (texto, sonido, partituras, imágenes).
- estándares para la catalogación e identificación, para partituras codificadas y para la compresión digital.
- diferentes redes (Internet, RDSI)
- interfaces de los usuarios
- requisitos de catalogación e integración de catálogos de diferentes fuentes
- aspectos de copyright y mecanismos de protección IPR y costes de recuperación en el acceso por red
- fomento de consenso y cooperación entre editores musicales, bibliotecas, emisoras de radio.

Se estableció una comisión de 10 voluntarios que se reunieron el 5 de Febrero para tratar de establecer las líneas de actuación futuras y cuyo principal objetivo era discutir los aspectos técnicos y organizativos del proyecto para preparar una propuesta para la Acción Concertada HARMONICA; con el fin de proporcionar una robusta infraestructura para los proyectos de bibliotecas en el área de la documentación musical. Se decidió que los puntos que necesitan mayor atención son:

- recopilación de un directorio de fuentes clave de información musical en Europa

- revisión de la práctica de la catalogación musical para proporcionar un acceso integrado a los registros
- una detallada definición de las necesidades de los usuarios, no sólo en los sectores profesionales y de la educación sino también en un sentido más general
- necesidad de desarrollar modelos que combinen la interacción entre los tres principales aspectos de la documentación musical: documentos/grabaciones, catálogos y usuarios
- revisión de los servicios y costes de la telecomunicación a través de Europa con respecto a los servicios relacionados con la música. ☒

CONFERENCIA ANUAL IAML-IASA

Perugia, 1-6 de Septiembre de 1996

Se expone a continuación el Programa Preliminar de la Conferencia conjunta de la IAML y la IASA que el próximo mes de Septiembre tendrá lugar en Perugia, Italia. La información aquí reflejada se ha obtenido de la página Web que Maximo Gentili-Tedeschi coordina y que puede ser consultada libremente en la siguiente dirección electrónica:

<http://www.cilea.it/music/perugia.htm>

Se debe tener en cuenta que se trata del Programa Preliminar y que, por tanto, puede ser objeto de cambios por parte de los comités organizadores. Para contactar con la organización del congreso los interesados pueden dirigirse a:

Congress Bureau:
Consul' Travel
Convention Bureau
via Mentana, 56
06128 Perugia - Italy

tel: (39) 75-500.34.34

fax: (39) 75-500.12.90

email: consul@stud.unipg.it

Contact persons: Lucia Gentilcore & Paola Baldassarri

PRELIMINARY PROGRAMME

Si no se indica lo contrario las sesiones están abiertas a todos los miembros

Miércoles, 28 de Agosto

14:15-17:45 IASA. Cataloguing Rules Working Group. Open meeting. Convenor: Mary Milano (National Film and Sound Archive, Canberra)

Jueves, 29 de Agosto

09:15-17:45 IASA. Cataloguing Rules Working Group. Open meeting. Convenor: Mary Milano (National Film and Sound Archive, Canberra)

Viernes, 30 de Agosto

09:15-17:45 IASA. Executive Board Meeting (members only)

IASA. Cataloguing Rules Working Group. Open meeting. Convenor: Mary Milano (National Film and Sound Archive, Canberra)

IASA. Technical Committee. Working meeting. Chair: Dietrich Schüller (Phonogrammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna)

Sábado, 31 de Agosto

09:15-17:45 IASA. Registration

09:15-12:45 IASA. Executive Board Meeting (members only)

- IASA. Cataloguing Rules Working Group. Open meeting. Convenor: Mary Milano (National Film and Sound Archive, Canberra)
- IASA. Technical Committee. Working meeting. Chair: Dietrich Schüller (Phonogrammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna)
- 10:00-13:00 IAML. Board (members only)
- 14:00-18:00 IAML. Board (members only)
- 14:15-17:45 IASA. Technical Tutorial: Digital technology for beginners. Chair: Dietrich Schüller (Phonogrammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna). Programme to be announced.

Domingo, 1 de Septiembre

- 09:30-17:00 IAML & IASA. Registration
- 09:15-12:45 IASA. Executive Board Meeting (members only)
- 10:00-12:00 IAML. Council
- 14:00-16:00 IAML. Council
- 14:15-17:45 IASA. Technical Tutorial: The new technologies. Chair: Dietrich Schüller (Phonogrammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna). Programme to be announced.
- 16:30-17:00 IAML. Special introductory session for newcomers
- 18:00 IAML & IASA. Opening session at Sala dei Notari. Welcome greetings by authorities. Concert.

Lunes, 2 de Septiembre

- 09:15-10:45 IAML. Archives and Music Documentation Centre Branch. Chair: Inger Enqvist (The Music Li-

brary of Sweden, Stockholm). Elections. Music publishing archives: preservation and potential. Speaker: Kent Underwood (New York University, New York). Les archives Erik Satie: une expérience atypique. Speaker: Ornella Volta (Archives de la Fondation Erik Satie, Paris).

IAML. Working Group on the Core Bibliographic Record for Music and Sound Recordings. Chair: Anders Cato (Bibliotekstjänst, Lund). Working Meeting.

09:15-10:15 IASA. Nominating Committee. Counting of votes for the new Executive Board.

10:45-12:45 IASA. General Assembly I. Chair: James McCarthy (IASA President)

11:15-12:45 IAML. Libraries in Music Teaching Institutions. Chair: Michèle Lancelin (Bibliothèque du conservatoire de région de Boulogne-Billancourt). Music, literature and graphic arts. Speaker: Licia Sirch (Conservatorio di Musica "A. Pedrollo", Vicenza). Music and drama libraries. Speaker: Angela Escott (Royal College of Music, London). Le japonisme dans la relation entre la musique et les beaux arts. Speaker: Shikiko Tsuruzono (Toho Gakuen School of Music, Tokyo). Historie dans l'opéra et l'Opéra dans l'histoire. Speaker: Elisabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

IAML. Répertoire international des sources musicales (RISM). Chair: Klaus Keil (RISM Zentralredaktion, Frankfurt a/Main). Overview of RISM work in Italy. Speaker: Federica Riva (Conservatorio di Musica "A. Boito", Parma). The work of URFM in Milan. Speaker: Massimo Gentili-

Tedeschi (Ufficio Ricerca Fondi Musicali, Milano). The activities of Ibimus in Rome and Latium. Speaker: Giovanni Insom (Istituto di Bibliografia Musicale, Roma). Researching and cataloguing musical sources in the Marche Region. Speaker: Marco Salvarani Associazione Marchigiana Ricerca e Valorizzazione Fonti Musicali, Fermo).

13:00-14:00 IAML. Lunch for representatives of the National Branches, the IAML Board and the Editor of *Fontes*

14:15-15:45 IAML. Cataloguing Commission. Chair: James P. Cassaro (Cornell University, Ithaca). The Music Library and Stanford University's redesign of technical services: acquisitions, access, alternatives. Speaker: Philip Schreuer (Stanford University, Stanford). Documentary sources of Japanese music of the 18th and 19th centuries: its classification and cataloguing. Speaker: Michitaka Takeuchi (Kunitachi College of Music, Tokyo). Harmonica: an EU project for the dissemination of Music. Speaker: Richard Tucker (Studie- en Vakbibliotheek, Amsterdam).

IAML. Répertoire international de la presse musicale (RIPM). Director: H. Robert Cohen (University of Maryland, College Park). RIPM: planning for the future, and for RIPM at 100. Speakers: H. Robert Cohen (University of Maryland, College Park) and Marcello Conati (Parma).

IASA. Sound Archives in Italy. Chair: Carla Cavagnin Sotgiu (Discoteca di Stato, Parma). Programme to be announced.

- 16:15-17:45 IAML. Commission on Service and Training. Chair: Wolfgang Krueger (Hochschule für Bibliotheks- und Informationswesen, Stuttgart). Rete Civica: connecting the music people of the world cities: an overview of freenets. Panel Discussion. Speakers: Italy, Gabriele Rossi (Milano); Canada, Alison Hall (Carleton University, Ottawa); United States, Laura Dankner (Loyola University, New Orleans) and Alan Green (Ohio State University, Columbus). Elections.
- IAML. Working Group on Music Periodicals. Chair: Imogen Fellingner (München). Neapolitan music periodicals in the second half of the 19th century. Speaker: Tiziana Grande (Conservatorio di Musica "L. Canepa", Sassari). Periodicals on records in Italy. Speaker: Roberto Giuliani (Conservatorio di Musica "S. Cecilia", Roma). The influence of half-tone printing on the content of music periodicals, c.1880-1914: some case studies. Speaker: Thomas F. Heck (Ohio State University, Columbus).
- IASA. Radio Sound Archives Committee. Working Meeting. Chair: Magdalena Csève (Hungarian Radio, Budapest).
- IASA. National Sound Archives. Working Meeting. Chair: Crispin Jewitt (British Library, National Sound Archive, London).

Martes, 3 de Septiembre

- 09:15-10:45 IAML. Libraries in Music Teaching Institutions. Chair: Michèle Lancelin (Bibliothèque du conservatoire de région de Boulogne-Billancourt). Exploring the databases of other disciplines: undiscovered paths to music informatin. Spea-

ker: Holly Borne (Butler University, Indianapolis). La bibliothèque de conservatoire dans une cité dépourvue d'autres collections musicales. Speaker: Clément Riot (École Nationale de Musique, Perpignan). The Conservatory Library, Campobasso: a center for the music research in the region. Speaker: Marco Emilio Camera (Conservatorio di Musica "L. Perosi", Campobasso). Elections.

IAML. Fontes artis musicae. Editorial committee. Chair: Susan T. Sommer (New York Public Library). Working Meeting.

IASA. Technical Committee. Chair: Dietrich Schüller (Phono-grammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna). Sound archives and multimedia. Managing images without losing sight of the sound. The use of the Internet in sound archives.

11:15-12:45 IAML. Working Group on Hofmeister XIX. Chair: Chris Banks (British Library, London). Working Meeting.

IAML. Public Libraries Branch. Chair: Heikki Poroila (Vaanta Public Library, Vaanta). Music and the library system in Lombardy. Speaker: Aldo Pirola (Biblioteca civica Queriniana, Brescia). Public music libraries in Umbria. Speaker: Laura Peghin (Regione Umbria, Soprintendenza Beni Librari, Perugia). Music in the italian state libraries. Speaker: Alessandra Chiarelli (Biblioteca Estense, Modena). Elections.

IASA. Technical Committee. Chair: Dietrich Schüller (Phono-grammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna). Continuation of the previous session.

- 14:15-15:45 IAML. Archives and Music Documentation Centres Branch. Chair: Inger Enqvist (The Music Library of Sweden, Stockholm). Archive und Bibliotheken vom Militär- und Amateurblasorchester. Speaker: Wolfgang Suppan (Institut für Musiktechnologie an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst, Graz). Nature des sources concernant la musique conservée dans les archives des institutions religieuses. Speaker: Jean Lionnet (Centre de musique baroque de Versailles). Des archives de Genova la reconstruction de la vie musicale des 16.-17. siècles. Speaker: Maria Rosa Moretti (Conservatorio di Musica "N. Paganini", Genova).
- IAML. Working Group on the Core Bibliographic Record for Music and Sound Recordings. Chair: Anders Cato (Bibliotekstjänst, Lund). Working Meeting.
- IASA. Discography Committee. Working Meeting. Chair: Martin Elste (Staatliches Institut für Musikforschung, Preussischer Kulturbesitz, Berlin)
- 16:15-17:45 IAML. Bibliography Commission. Chair: John Roberts (University of California, Berkeley). Italian music bibliography. The catalogue of the publisher Carlo Schmidl reconstructed. Speaker: Margherita Canale (Museo Smidl, Trieste). The dictionary of italian music publishers. Speaker: Bianca Maria Antolini (Conservatorio di Musica "F. Morlacchi", Perugia). Bibliografia organologica italiana: the italian bibliography on musical instruments. Speaker: Renato Meucci (Conservatorio di Musica "G. Verdi", Milano). Elections.

- IAML. Broadcasting and Orchestra Libraries Branch. Chair: Helen Faulkner (Musicians' Benevolent Fund, London). Working session: Tariffs, copyright, availability, other recent developments. Elections.
- IASA. Cataloguing Committee. Working Meeting. Chair: Helga Thiel (Phonogrammarchiv des Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Vienna).

Miércoles, 4 de Septiembre

- 09:15-10:45 IAML. Commission on Service and training. Chair: Wolfgang Krueger (Hochschule für Bibliotheks- und Informationswesen, Stuttgart). How can you get a music librarian in Italy?. Speaker: Mauro Caproni (Università di Udine). Music Theory online as a multimedia site on the World Wide Web. Speaker: Lee A. Rothfarb (University of California, Santa Barbara)
- IAML. Répertoire international de littérature musicale (RILM). President: Barry S. Brook (City University, New York). RILM General Meeting. Review of the year's activities. Speaker: Barbara Dobbs Mackenzie (The RILM Office, City University, New York). An introduction to the RILM World-Wide-Web site. Speaker: Alan Green (Ohio State University, Columbus). Client-server database systems for RILM: a work-in-progress report from the German national Committee at SIM. Speaker: Ianni Zannos (Staatliches Institut für Musikforschung, Preussischer Kulturbesitz, Berlin).
- IASA. Legal and ethical Committee and National Archives Committee. Joint open meeting. Chair: Suen Allerstrand (ALB, Stockholm). Copyright

and legal matters: the future needs of sound archives. Speakers to be announced.

11:15-12:45 IAML. Commission on Audio-Visual Materials. Chair: David Sommerfield (Library of Congress, Washington, DC). A multimedia performance archive: the Teatro Municipale R. Valli in Reggio Emilia. Speaker: Susi Davoli (Archivo-Biblioteca dei Teatri di Reggio Emilia). Primary pleasures: the joys —and frustrations— of research in sound archives. Speaker: Laura R. Dankner (Loyola University, New Orleans). Elections.

IAML. Research Libraries Branch. Chair: Hugh Cobbe (British Library, London). Uncatalogued research collections and their problems; round table discussion. Speakers: Belgium, Johan Eeckeloo (Conservatoire Royal de Musique, Bruxelles); United Kingdom, Pam Thompson (Royal College of Music, London); Italy, Agostina Zecca Laterza (Conservatorio di Musica "G. Verdi", Milano). Others speakers to be announced). Elections

IASA. Disaster preparedness in sound archives. Chair: Dietrich Schüller (Phono-grammarchiv der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna). Emergency procedures at the Library of Congress. Recovery techniques for optical and magnetic media. Magnetic tape deterioration: recognition, restoration and prevention. Speaker: Gerald Gibson (Library of Congress, Washington).

Afternoon: IAML & IASA. Excursions and possible professional visits.

Jueves, 5 de Septiembre

- 09:15-10:45 IAML. Board (members only).
- IAML. Public Libraries Branch. Chair: Heikki Poroila (Vaanta Public Library, Vaanta). Integrating computer-based resources into public music library services. Speaker: Carolyn Dow (Lincoln City Libraries, Polly Music Library, Lincoln). Why a public music librarian is not "just a librarian". Speaker: Heikki Poroila. How to get the loans back. Speaker: Mary Ashe (San Francisco). Music via cable: panel discussion. CD-ROMs in the public music library. Speaker: Jaap Gerritse (Rotterdam Public Library).
- IAML. Répertoire international de littérature musicale (RILM). President: Barry S. Brook (City University, New York). Submitting abstracts to RILM electronically. Speaker: Barbara Dobbs Mackenzie (The RILM Office, City University, New York).
- IASA. Radio Sound Archives Committee. Open meeting. Chair: Magdalene Csève (Hungarian Radio, Budapest). Panel discussion: Digitisation and its consequences for radio sound archive. Speakers: Ulf Scharlau (Süddeutsche Rundfunk, Stuttgart), Lasse Vihunen (Finnish Radio, Helsinki), Inger Kielland (Norwegian Radio, Oslo), Sally Hine (BBC Radio, London).
- 11:15-12:45 IAML. Working Group on Music Periodicals. Chair: Imogen Fellingner (München). Working Meeting.
- IAML. Cataloguing Commission. Chair: James P. Cassaro (Cornell University, Ithaca). Open presentation of the proposed Core Bibliographic Record for Printed and Manuscript Music.

Speaker: James P. Cassaro, Anders Cato (Bibliotekstjänst, Lund). Elections.

IAML. Répertoire international d'iconographie musicale (RIDIM). Chair: Barry S. Brook (City University, New York). La ceramica attica in Etruria: motivi musicali. Speaker: Daniela Castaldo (Université de Lausanne). Iconografia musicale nei reperti archeologici italoti e sicelioti della Magna Grecia: problematica di catalogazione. Speaker: Antonio Marcellino (Biblioteca dell'Istituto Musicale "V. Bellini", Catania). Biblical music and dance through Renaissance art. Speaker: Franca Trincheri Camiz (Roma)

IASA. National Branches and Affiliated Organizations Committee. Working Meeting. Chair: Kurt Deggeller (Fonoteca Nazionale Svizzera, Lugano).

13:00-14:00 IAML. Programme planning for the Conference in Geneva 1997. Lunch for the Secretary General, representative of the Swiss Organizing Committee and chair persons of the Professional Branches, Subject Commissions, Working Groups and R-Projects.

14:15-15:45 IAML. Working Group on Hofmeister XIX. Chair: Chris Banks (British Library, London). Working Meeting.

IAML. Répertoire international des sources musicales (RISM). Chair: Klaus Keil (RISM Zentralredaktion, Frankfurt a/Main). Services for music in the SBN network. Speaker: Claudia Parmegiani (Istituto Centrale per il Catalogo Unico, Rome). Conversion of PIKaDo records to US-MARC and the development of a RISM Internet service for music-manuscripts records. Spea-

ker: John Howard (US- RISM Center). News and Information. RISM CD-ROM: exchange of experiences. Speaker: Klaus Keil.

IAML. Répertoire international d'icographie musicale (RiDIM). Chair: Barry S. Brook. Le immagini musicali di Agostino di Duccio (XV secolo). Speakers: Pier Maurizio Della Porta, Ezio Genovesi. La schedatura iconografico musicale di opere d'arte presso la Soprintendenza ai Beni Artistici e Storici di Messina. Speaker: Luciano Buono. Le collezioni dinastiche dei Savoia del Seicento: indagine iconografico-musicale. Speaker: Cristina Santarelli (Istituto per i Beni Musicali in Piemonte, Torino).

IAML & IASA. Commission on Audio-Visual Materials and IASA Discography Committee. Chairs: David Sommerfield (Library of Congress, Washington, DC), Martin Elste (Staatliches Institut für Musikforschung, Preussischer Kulturbesitz, Berlin). Is it real or is it Leopard? Editions of Monteverdi's music as recorded. Speaker: David Sommerfield. Performance trends in "early music" recordings and the use of published (and sometimes unpublished) editions in such recordings. Martin Elste. Discographies of Italian opera composers: sound recordings and musical texts. Speaker: Carlo Marinelli (Istituto di Ricerca per il Teatro Musicale, Roma).

16:15-17:45 IAML. Broadcasting and Orchestra Libraries Branch. Chair: Helen Faulkner (Musicians' Benevolent Fund, London). The influence of individual musicians on scoring in Verdi operas. Speaker: Luke Jensen (University of Maryland, College Park). The Eurovision Song context, cha-

llenge or torment. Speakers: Finn Kaisner (Danish Radio) and John Fullman (Norwegian Broadcasting Corporation).

IAML. Répertoire international de littérature musicale (RILM). President: Barry S. Brook. RILM Commission mixte (members only).

IAML. Publications Committee. Chair: John Roberts (University of California, Berkeley). Working Meeting.

IASA. Sound Archives in the next Millenium. Chair: James McCarthy (IASA President).

Viernes, 6 de Septiembre

09:15-10:45 IAML. Research Libraries Branch. Chair: Hugh Cobbe (British Library, London). Opera in Italian libraries: sources and critical editions. Cataloguing, editing and processing Verdi's letters. Speaker: Pierluigi Petrobelli (Istituto di Studi Verdiani, Parma). Arrigo Boito: sources for Il Nerone. Speaker: Paolo Rossini (Conservatorio di Musica "G. Verdi", Milano). From L'Italiana in Algeri to Isabella. Speaker: Azio Corghi (Conservatorio di Musica "G. Verdi", Milano).

IASA. Planning meeting for the 1997 Conference. Chair: James McCarthy (IASA President). For representatives of host organisation, the IASA Executive Board and IASA Committee Chairs.

11:15-12:45 IAML. Bibliography Commission. Chair: John Roberts (University of California, Berkeley). Progress and perspectives of the International Standard Music Number. Speaker: Hartmut Walravens (International ISMN Agency, Berlin). Musical information in commercial guides

and almanacs. Speaker: Carmela Bongiovanni (Conservatorio di Musica "G. Nicolini", Piacenza). Round table discussion: The role of the Bibliography Commission in IAML. Speakers to be announced.

- 14:15-15:45 IAML. Council.
 IASA. General Assembly II. Chair: James McCarthy (IASA President).
- 16:15-17:45 IAML. Closing session. Open to all participants.
 IASA. General Assembly II (continued). Chair: James McCarthy (IASA President).
- 19:30 IAML & IASA. Farewell dinner at the Villa dell'Osca-
 no.

Sábado, 7 de Septiembre

- 09:15-17:45 IASA. Executive Board. Working Commission. ☒